

CERTIFICADO

CERTIFICATE

Examen de Tipo para componentes de acuerdo a
Type-Examination of components according to
EN 81-20:2014
EN 81-50:2014

Organismo Notificado
Notified Body:

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.

Parc de Negocis Mas Blau
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
E-08820 El Prat de Llobregat

Propietario del Certificado:
Certificate holder:

APLICACIONES ELECTROMECÁNICAS GERVALL, S.A.

Eusebi Millán, 5-7 Pol. Ind. Roquetes
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona, España (Spain)

Fabricante de la muestra ensayada:
Manufacturer of tested sample:

APLICACIONES ELECTROMECÁNICAS GERVALL, S.A.

Eusebi Millán, 5-7 Pol. Ind. Roquetes
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona, España (Spain)

Norma de Referencia
Reference Standard

EN 81-20:2014
EN 81-50:2014

Informe nº y fecha:
Test report Nr. and date:

33211216 (27.12.2011)
33385034 (31.08.2015)

Descripción del componente de seguridad:
Description of safety component:

Sistema de control de los contactos eléctricos de freno en sistemas de protección contra movimientos incontrolados de la cabina.

Control system of brake electrical contacts to prevent unintended car movement.

Modelo:
Model:

Módulo de Control Gervall UCM200

Gervall UCM200 Control System

Documentos anexos a este certificado:
Document annexed to this certificate:

Anexo I – Datos básicos

Annex I – Basic Data

Este certificado consta de esta portada y el anexo técnico (1 hoja). Su reproducción carece de validez si no se realiza totalmente.

This certificate consists of this main page and the technical annex (1 page). It shall be reproduced with all its pages to be considered valid.

Este certificado perderá su validez debido a cambios de diseño, procedimiento, cambios en la legislación o en la normativa aplicable. El fabricante deberá poner en conocimiento de este Organismo Notificado cualquier cambio de diseño previsto

This certificate would lose its validity in case of design or procedure modifications, changes in the applicable law or standards. Manufacturer must communicate to this Notified Body any foreseeable change in the design

Declaración: El componente de seguridad permite al ascensor sobre el que se instale satisfacer los requisitos de Seguridad y Salud de la citada Norma Armonizada, usándose dentro del alcance que queda establecido en los documentos anexos de este certificado, así como con las condiciones de instalación indicadas por el fabricante.

Statement: *The safety component allows the lift on which installed to satisfy the requirements of health and safety of this Standard when used among the scope which is established in the documents annexed to this certificate, as well as under the shown installation conditions*

El Prat de Llobregat, 23 de Septiembre de 2015



Rodrigo Radovan / Armand Herráñez

Organismo Notificado N° 1027
Notified Body, ID-No.

Anexo I – Datos Básicos
Annex I – Basic Data1. **Campo de aplicación**
Scope

Sistema de control de protección contra movimientos incontrolados de la cabina.
Control system to prevent unintended car movement.

Sección 5.6.7 Protección contra el movimiento incontrolado de la cabina. Norma EN 81-20:2014

Section 5.6.7 Protection against the unintended car movement. Standard: EN 81-20:2014

Sección 5.8 Examen de tipo del medio de protección del movimiento incontrolado de la cabina. Norma EN 81-50:2014

Section 5.8 Type Examination of protection against the unintended car movement. Standard: EN 81-50:2014

2. **Laboratorio de Ensayo:**
Laboratoire pour essais:

Instalaciones GERVALL, S.A.
Eusebi Millán, 5-7 Pol. Ind. Roquetes
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona, España (Spain)

3. **Informe técnico:**
Rapport technique:

Informe Técnico Módulo UCM 200

4. **Características Eléctricas:**
Caractéristiques électriques:

- Tensión de Alimentación: de 20 a 30Vdc.
- Tensión de las señales de control de los frenos: de 20 a 30Vdc.
- Tensión de la entrada de serie: de 48 a 230Vac/dc
- Contacto de relé de módulo: 8 A 250Vac.

5. **Este certificado es la adaptación del certificado CM/032/12 emitido por TÜV Rheinland con fecha 09.01.2012 a la referencia de las normas EN 81-20 y EN 81-50. El componente certificado se corresponde idénticamente, por lo que puede ser utilizado en caso de sustitución.**

This certificate is the adaptation of the certificate with number CM/032/12 issued on 09.01.2012 by TÜV Rheinland, to the standards EN 81-20 and EN 81-50. The component is the same so it can be used in the event of replacing.

El Prat de Llobregat, 23 de Septiembre de 2015



Rodrigo Radovan / Armand Herrández

Organismo Notificado N° 1027
Notified Body, ID-No.